Porównanie tłumaczeń III Machabejska 1:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Matki natomiast i opiekunki nowo narodzonych dzieci, porzucały je tu i tam – jedne w domach, drugie zaś na ulicach – i nie oglądając się za siebie, gromadziły się w górującej nad wszystkim świątyni. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | А матері і годувальниці, оставивши новонароджених дітей, якими займалися, сюди і туди, одні в домах, інші по дорогах, нестримно збиралися до храму Найвищого. |